2025/1562

2025.7.28.

A TANÁCS (KKBP) 2025/1562 HATÁROZATA

(2025. július 25.)

az albán fegyveres erők támogatása céljából az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére és 41. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A (KKBP) 2021/509 tanácsi határozat ([1]) létrehozza az Európai Békekeretet (a továbbiakban: a Békekeret) a Szerződés 21. cikke (2) bekezdésének c) pontja alapján a béke megőrzésére, a konfliktusok kialakulásának megelőzésére és a nemzetközi biztonság erősítésére irányuló, a közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) keretébe tartozó uniós fellépések tagállamok általi finanszírozása céljából. A Békekeretet a (KKBP) 2021/509 határozat 1. cikkének (2) bekezdése alapján mindenekelőtt támogatási intézkedéseknek – így például harmadik államok, valamint regionális és nemzetközi szervezetek katonai és védelmi vonatkozású kapacitásainak megerősítésére irányuló fellépéseknek – a finanszírozására kell használni.

(2) Az Unió elkötelezett az erős, független és virágzó Albánia támogatására irányuló szoros kapcsolat mellett, amelynek alapját a 2006-ban aláírt és 2009-ben hatályba lépett stabilizációs és társulási megállapodás, valamint az Albániával 2022-ben indított csatlakozási tárgyalások képezik.

(3) Az Unió egyrészt elismerését fejezi ki azért, hogy Albánia kitartó eredményekkel bizonyítja, hogy teljes mértékben igazodik a KKBP-hez, másrészt méltatja Albánia hozzájárulását az Unió közös biztonság- és védelempolitikájához (KBVP), beleértve az országnak a KBVP-missziókban és -műveletekben, valamint a gyorstelepítésű kapacitásra vonatkozó kereten belül az uniós gyorsreagálású erőkben való fokozott részvételét.

(4) Az Unió 2022. március 21-én jóváhagyta a stratégiai iránytűt, amelynek célja, hogy az Unió erősebb és cselekvőképesebb biztonságszolgáltatóvá váljon, többek között azzal, hogy a Békekeret fokozottabb igénybevétele révén támogatja a partnerek katonai és védelmi képességeit.

(5) A 2024. december 18-i EU–Nyugat-Balkán-csúcstalálkozón elfogadott brüsszeli nyilatkozatban az Unió és az uniós tagállamok vezetői, a nyugat-balkáni vezetőkkel egyeztetve megerősítették elkötelezettségüket aziránt, hogy továbbfejlesszék és megerősítsék a biztonság és a védelem területén folytatott párbeszédet és együttműködést, valamint hogy a Békekereten keresztül megerősítsék a régió biztonságát és rezilienciáját.

(6) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője 2025. április 25-én arra irányuló kérelmet kapott Albániától, hogy az Unió nyújtson segítséget az albán fegyveres erők számára operatív hatékonyságuk javításában.

(7) A támogatási intézkedéseket a (KKBP) 2021/509 határozatban meghatározott elvek és követelmények – különösen a 2008/944/KKBP tanácsi közös álláspontnak ([2]) való megfelelés – figyelembevételével, továbbá a Békekeret keretében keletkező, illetve finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban kell végrehajtani.

(8) A Tanács megerősíti azon határozott szándékát, hogy – az Egyesült Nemzetek Szervezete Alapokmányának, az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának és a nemzetközi jognak, különösen az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak megfelelően – megvédje, előmozdítsa és érvényre juttassa az emberi jogokat, az alapvető szabadságokat és a demokratikus elveket, valamint megerősítse a jogállamiságot és a jó kormányzást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

([1]) A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békekeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj).

([2]) A Tanács 2008/944/KKBP közös álláspontja (2008. december 8.) a katonai technológia és felszerelések kivitelének ellenőrzésére vonatkozó közös szabályok meghatározásáról (HL L 335., 2008.12.13., 99. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj).

1. cikk

Létrehozás, célkitűzések, hatály és időtartam

(1) A Tanács létrehozza az Európai Békekeret (a továbbiakban: a Békekeret) keretében finanszírozandó támogatási intézkedést (a továbbiakban: a támogatási intézkedés), amelynek kedvezményezettje Albánia (a továbbiakban: a kedvezményezett).

(2) A támogatási intézkedés célkitűzései a következők:

a) az Unió és Albánia közötti biztonsági és védelmi együttműködés megerősítése;

b) hozzájárulás az albán fegyveres erők biztonsági és védelmi képességeinek megerősítéséhez annak érdekében, hogy javuljon a nemzeti biztonság és reziliencia, és ezáltal a polgári lakosság védelme megfelelőbb legyen válságok és veszélyhelyzetek esetén;

c) Albániának az Unió közös biztonság- és védelempolitikai misszióiban és műveleteiben, valamint a gyorstelepítésű kapacitásra vonatkozó keretben való részvételi potenciáljának megerősítése.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott célkitűzések megvalósítása érdekében a támogatási intézkedés keretében a következő típusú, nem halálos erő célba juttatására tervezett felszereléseket kell finanszírozni:

a) taktikai járművek;

b) műszaki járművek;

c) könnyű páncélozott többcélú járművek.

A támogatási intézkedés keretében – szükség esetén – az ezekhez kapcsolódó készleteket és szolgáltatásokat, így például technikai, operatív és karbantartói képzéseket is finanszírozni kell.

(4) A támogatási intézkedés időtartama e határozat elfogadásának napjától számított 36 hónap.

2. cikk

Pénzügyi rendelkezések

(1) A támogatási intézkedéssel kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg 15 000 000 EUR.

(2) Valamennyi kiadást a (KKBP) 2021/509 határozattal, valamint a Békekeret keretében keletkező, illetve finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban kell kezelni.

3. cikk

A kedvezményezettel kötött megállapodások

(1) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) megköti a szükséges megállapodásokat a kedvezményezettel, hogy biztosítsa a kedvezményezett megfelelését az e határozat által a támogatási intézkedés keretében történő támogatásnyújtás feltételeként megállapított követelményeknek és feltételeknek.

(2) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak olyan rendelkezéseket is tartalmazniuk kell, amelyek kötelezik a kedvezményezettet annak biztosítására, hogy:

a) az albán fegyveres erők támogatási intézkedés keretében támogatott egységei tiszteletben tartsák a vonatkozó nemzetközi jogot, különösen az emberi jogok nemzetközi jogát és a nemzetközi humanitárius jogot;

b) a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközöket megfelelően és hatékonyan használják fel azon célokra, amelyekre azokat rendelkezésre bocsátották;

c) a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközöket kielégítően tartsák karban a teljes életciklusuk alatti felhasználhatóságuk és operatív rendelkezésre állásuk biztosítása érdekében;

d) a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközök ne vesszenek el, vagy azokat ne ruházzák át az említett megállapodásokban azonosítottaktól eltérő személyekre vagy szervezetekre.

(3) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak rendelkezéseket kell tartalmazniuk a támogatási intézkedés keretében nyújtott támogatás azon esetben történő felfüggesztésére és megszüntetésére vonatkozóan, ha a kedvezményezettről megállapítást nyer, hogy megsértette a (2) bekezdésben meghatározott kötelezettségeket.

4. cikk

Végrehajtás

(1) A főképviselő felel annak biztosításáért, hogy e határozat végrehajtása a (KKBP) 2021/509 határozattal összhangban, valamint a Békekeret keretében keletkező, illetve finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályoknak és a Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedések tekintetében előírt intézkedések és ellenőrzések értékelésére és azonosítására vonatkozó integrált módszertani keretnek megfelelően történjen.

(2) Az 1. cikk (3) bekezdésében említett tevékenységek végrehajtását az *Agenzia Industrie Difesa* végzi.

5. cikk

Nyomon követés, ellenőrzés és értékelés

(1) A főképviselő nyomon követi a kedvezményezett 3. cikkben meghatározott kötelezettségeknek való megfelelését. Az említett nyomon követést arra kell felhasználni, hogy információkkal szolgáljon a 3. cikkben meghatározott kötelezettségek megszegésének körülményeiről és kockázatairól, valamint hozzájáruljon az ilyen kötelezettségszegések megelőzéséhez, ideértve az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak az albán fegyveres erők támogatási intézkedés keretében támogatott egységei által elkövetett megsértését is.

(2) A felszerelés és a készletek leszállítás utáni ellenőrzését a következők révén kell megszervezni:

a) a szállítás ellenőrzése, amelynek során a végfelhasználó erőknek a tulajdonjog átruházásakor a Békekeret részére teljesítésigazolásokat kell aláírniuk;

b) leltárjelentés, amelynek során a kedvezményezettnek évente jelentést kell tennie a megjelölt tételek leltárjáról mindaddig, amíg a Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) megítélése szerint ilyen jelentéstételre már nincs szükség;

c) helyszíni látogatások, amelyek során a kedvezményezettnek kérésre lehetővé kell tennie a főképviselő és a Békekeret ellenőrei számára, hogy helyszíni ellenőrzéseket és a Békekeret szerinti ellenőrzéseket végezzenek.

(3) A főképviselő a támogatási intézkedés befejezését követően végső értékelést végez annak felmérése céljából, hogy a támogatási intézkedés hozzájárult-e az 1. cikk (2) bekezdésében meghatározott célkitűzések eléréséhez.

6. cikk

Jelentéstétel

A végrehajtási időszak alatt a főképviselő – a (KKBP) 2021/509 határozat 63. cikkével összhangban – hathavonta jelentést nyújt be a PBB-nek a támogatási intézkedés végrehajtásáról. A támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető – a (KKBP) 2021/509 határozat 38. cikkével összhangban – rendszeresen tájékoztatja a Békekeret említett határozattal létrehozott bizottságát a bevételek és a kiadások végrehajtásáról, többek között tájékoztatást nyújtva az érintett beszállítókról és alvállalkozókról.

7. cikk

Felfüggesztés és megszüntetés

(1) A PBB dönthet úgy, hogy – a (KKBP) 2021/509 határozat 64. cikkével összhangban – egészben vagy részben felfüggeszti a támogatási intézkedés végrehajtását.

(2) A PBB ajánlhatja, hogy a Tanács szüntesse meg a támogatási intézkedést.

8. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2025. július 25-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. BJERRE